



Marebbe, il/Enneberg, am/Mareo, ai 12.06.2026

ORDINANZA n. 38/2026	VERORDNUNG Nr. 38/2026	ORDINANZA nra. 38/2026
Chiusura temporanea della piazza della chiesa a San Vigilio di Marebbe	Zeitweilige Sperrung des Kirchplatzes in St. Vigil in Enneberg	Slüta temporanea dla plaza de dlijia a Al Plan de Mareo
IL VICESINDACO	DER VIZEBÜRGERMEISTER	LE VIZEOMBOLT
Vista la richiesta della ditta ME Tiefbau Srl di San Vigilio di Marebbe, str. Val dai Tamersc 7, di data 12.06.2026, di chiusura della piazza della chiesa a San Vigilio di Marebbe, ai fini dell'esecuzione di lavori di risanamento della piazza;	Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma ME Tiefbau GmbH, mit Sitz in St. Vigil in Enneberg, Str. Val dai Tamersc 7, vom 12.06.2026, um die Sperrung des Kirchplatzes in St. Vigil in Enneberg zwecks Sanierungsarbeiten am Kirchplatz;	Odüda la domanda dla dita ME Tiefbau Srl d'Al Plan de Mareo, str. Val dai Tamersc 7, dai 12.06.2026, por ch'al vègni slüt la plaza de dlijia d'Al Plan de Mareo por fa laurs de dortoraziun dla plaza;
Che per consentire il regolare e pronto svolgimento dei lavori rendesi necessario chiudere la suddetta piazza;	Dass es sich als notwendig erweist, um eine reibungslose und unverzügliche Durchführung der Arbeiten zu gewährleisten, die Sperrung des obgenannten Kirchplatzes einzurichten;	Che por konzèder l'esecuziun dai laürs regulara y snela val debojügn da stlü la plaza soradita;
Visto l'Ordinamento dei Comuni;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung;	Odü l'Ordinamont dai Comuns;
Visto l'art. 7 del Codice della strada approvato con decreto legislativo del 30.04.1992, n. 285;	Nach Einsichtnahme in den Art. 7 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Gesetzesdekret Nr. 285 vom 30.04.1992;	Odü l'art. 7 dal Codesc dla Strada, aproé con decret legislatif dai 30.04.1992, nra. 285;
ordina	ordnet an	comana
- durante il periodo dal 13.06.2026 al 19.06.2026, dalle ore 00.00 alle ore 24.00 viene chiusa temporaneamente la str. Catarina Lanz, tratto dal numero civico 32 al numero	- im Zeitraum vom 13.06.2026 bis 19.06.2026 von 00.00 Uhr bis 24.00 Uhr, wird die Str. Catarina Lanz, Teilstück von Hausnummer 32 bis zur Hausnummer 2 der Str. Fanes	dai 13.06.2026 ai 19.06.2026 dales 00.00 h ales 24.00 h, vègnel slüt la str. Catarina Lanz, toch dla numera de ciasa 32 cina ala numera de ciasa 2 dla str. Fanes

civico 2 della str. Fanes a San Vigilio di Marebbe, per lavori di risanamento della piazza della chiesa.	in St. Vigil in Enneberg zeitweilig für jeglichen Verkehr wegen Sanierungsarbeiten am Kirchplatz gesperrt.	a Al Plan de Mareo, por laurs de dortoraziun dla plaza de dlijia.
- durante il periodo dal 13.06.2026 al 19.06.2026, dalle ore 00.00 alle ore 24.00 viene chiusa temporaneamente la str. Catarina Lanz, tratto dal numero civico 24 all'incrocio con la str. Valiares a San Vigilio di Marebbe, per lavori di risanamento della piazza della chiesa.	- im Zeitraum vom 13.06.2026 bis 19.06.2026 von 00.00 Uhr bis 24.00 Uhr, wird die Str. Catarina Lanz, Teilstück von Hausnummer 24 bis zur Kreuzung mit der Str. Valiares in St. Vigil in Enneberg zeitweilig für jeglichen Verkehr wegen Sanierungsarbeiten am Kirchplatz gesperrt.	dai 13.06.2026 ai 19.06.2026 dales 00.00 h ales 24.00 h, vëgnel slüt la str. Catarina Lanz, toch dla numera de ciasa 24 cina al'encrujada con la str. Valiares a Al Plan de Mareo, por laurs de dortoraziun dla plaza de dlijia.
L accesso alla Caserma dei Carabinieri deve essere garantito.	Die Zufahrt zur Kaserne der Carabinieri muß gewährleistet werden.	L' azes ala caserma dai Carabinieri mëss gní garantí.
Per i residenti della str. Valiares viene istituita una deviazione sul posto solo per automezzi con peso fino alle 3,5 tonnellate.	Für die Anrainer der Str. Valiares wird eine örtliche Umleitung nur für Fahrzeuge mit Gesamtgewicht bis 3,5 Tonnen eingerichtet.	Por la jont co vir tla str. Valiares vëgnel istituí na deviazziun sön le post ma por auti con en peis fina 3,5 tonelades.
La ditta richiedente viene incaricata ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del codice della strada e di esporre la presente ordinanza.	Die antragstellende Firma zu verpflichten, für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und gegenwärtige Verordnung auszuhängen.	La firma co á damané mëss mëter sö i segnai preodüs dal codesc dla strada y taché fora cösta ordinanza.
In caso di emergenza - urgenza fuori dagli orari di lavoro chiamare il seguente numero telefonico: 3341567234.	Für Notfälle außerhalb der Arbeitszeiten kann folgende Nummer gewählt werden: 3341567234.	En cajo de emergenza o debojügn fora dai orars de laur pòn telefoné a cösc numer: 3341567234.
La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione dei segnali prescritti e mediante la pubblicazione della presente ordinanza all'albo digitale sul sito internet del Comune.	Diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen, und mittels Veröffentlichung der Verordnung an der digitalen Amtstafel und auf der Internetseite der Gemeinde zur Kenntnis gebracht.	Cösta ordinaziun gnará lasciada a sèi al publich trës enstalaziun dai segnai stradai scric' dant y trës la publicaziun de cösta ordinanza sön tofla digitala y sön la plata internet de Comun.
<p>IL VICESINDACO - DER VIZEBÜRGERMEISTER – LE VIZEOMBOLT -Paul Pisching- (firmato digitalmente – digital signiert – firmé digitalmonter)</p>		